

Ёсь тығаллар  
«Чулымские родственники»

тыға(л)	родственник
аға (аге)	отец
ича (иче, ичя)	мать
кыс (кыз)	девочка, дочь
пала	мальчик
карындаш (карындаж)	брат
туғба	сестра
тайда	дядя, дед, дедушка, старик
тайна	тётя, бабушка (по матери), бабушка
уляча	бабушка (по отцу)
эрь (эр, арь)	муж
адам	мой дядя (свёкр)
кудам (?)	мой свёкр
аня	мама (свекровь)
кялин	невестка, сноха
оғ(у)л (огл, ол, оол, оғлу, олу)	сын, ребёнок, парень
уғлан (уғлон)	ребёнок, дитя; мальчик; сын
кянчи (кянчи)	ребёнок
кяч (кач)	ребёнок
кянчиляр / оғлар, оллар, ооллар	дети
тяд (тядим)	двоюродный.брат; дед (мой)
чағачи	жена.старшего.брата
пача	свояк
пача туғба	свояченица
арьгижи (арькижи, аркижи, арьгижи, аргижи, арьгизи)	мужчина
анайяк (анаеғ) / апьчи	пожилая.женщина, старуха
кудағай (кудағей, кутағай)	сват, сватья
керь очка / очка	старик
кижи	человек
ап кижизи	домохозяйка
апь аргижи	хозяин
кимьде	никто

Саниге  
«Считать»

пирь (пир)	1
иги (иги)	2
ючь	3

тёрт	4
пяш (паш, пяс, пях)	5
алты	6
чеды	7
сегис (сегыс, сеғыс)	8
тоғус (тогус)	9
он	10
он пирь	11
он иги	12
чегирба	20
чегирба ючь	23
чегирба тёрт	24
одус	30
одус пяш	35
одус алты	36
кырк	40
кырк сегис	48
елиғ	50
алтон	60
алтон сеғыс (алтон сегис)	68
чадон	70
сексон	80
сексон тёрт	84
токсон	90
чюсь (чюс)	100
он тогус чюс	1900
Он тогус чюс алтон	1960
он тогус чюс сексон иги	1982
Он тоғус чюс сексон игиньг	1982-й

### **Кайдығ? «Какой?»**

тыаҗик (тыачик)	близкий, близко, рядом
агрыг (аграк)	больной
чазағ	босой, пешком
акпус	белый
улуғ	большой
изиг	горячий
пачлама	грязный
пашкы	другой
кайдығ (кайтығ)	как, какой, который

кастыҕ	каменный
куас	красивый
кызыл	красный
пялиҕик	маленький
пайдак (пайдыҕ)	многий, много
кастыҕ	каменный
аглак	малый (количество), мало
чеҕит	молодой
чан	новый
чалгушка	одинокий
шубюрь (шубюрь)	плохо(й)
сындаҕ	похожий
андаҕ (андыҕ)	так, такой
пош	пустой
арьҕи	старый (вещь)
керь	старый (человек)
куруҕ	сухой
ырыстыҕ	счастливый
кадыҕ	твёрдый
эҕыр	тяжёлый, тяжело
чакшы	хороший, благой; хорошо
кара	черный
паза	ещё

### **Качан? «Когда?»**

кюнъзай	каждый день
комис	немного
пюнь (пюн)	сегодня
амьдя (амьда, амда)	сейчас, теперь
каҕе (каче)	вчера, ранее
каче чылда	когда-то, раньше
качан	когда
качан полза	когда-нибудь, когда-то
кыш	зима
кышкы (кыскы)	зимнее время
кюскю	осеннее время
чайҕы	летнее время
чайҕыда,	летом
ансонда (ансон, анзонда)	потом
артян	рано, утро, с утра, утром

## Нёмя? «Что?»

кюнъ (кун)	небо, день
кель	озеро
орчак	озеро
кузук	орех
пудай	пшеница
пиџан	сено
кар	снег
кунгарагы	солнце
салом(а)	солома
от	трава
итпяк	хлеб
аяк	чашка
торган	шишка
ағач (агач)	дерево
одун (одун)	дрова
аш	еда, хлеб; зерно
чарь (чер)	земля
от	огонь

## Кижинын нёма полза «Что-то у человека»

азак (азаг)	нога
кол	рука
тышпас	колено
паш (паж)	голова
карак (карағ)	глаз

## Нёма полза «Что-то»

мылтык	ружьё
айбун	невод
тярзе	окно
авяч	рубль
трамник	сани
темир куш	самолёт
темир чылгы	машина, автомобиль
палты	топор
канза	трубка
толут	тюнек
кағас (кагас)	книга, бумага
камя	лодка, обласок

кажук	ложка
шана (сана)	лыжи
эл (ыл)	деревня
апь (ап, эб, еб)	дом
чол	дорога
ашамада	ничего
пячь (пяч, пеҕ, пеж)	печь
аҕеҕ	пила
сал	плот

### Мал, куштар «Скот, птицы»

иняк (инег)	корова
кюртю	косач
кёк	кукушка
кюрся	курица
тюльгю (тюльгу)	лиса
алыч	лось
чылыгы	лошадь
могалак	медведь
козан	заяц
кой	овца
кыртык	окунь
куш	птица
палык (палыҕ, палыг)	рыба
сым	рябчик
адай (атай)	собака
акпус куш	сорока(?), лебедь(?)
кадарык	чебак
когай	щука
кара куш	ворона
ырыска	глухарь
пос кюртю	тетёрка

### Кёбюгяй «Ягоды»

карагат	чёрная смородина
кёбюгей	ягода
кызылгат	красная смородина
кызыл кёбюгей	брусника